

CERCLE ROMANTIQUE

PARIS LES 5-7 DÉCEMBRE 2023

COLLOQUE INTERNATIONAL :
CERCLE ROMANTIQUE. HÉROS FRANÇAIS
ET POLONAIS EN DIALOGUE

PROGRAMME-CADRE DU COLLOQUE
(LES HORAIRES SONT SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MODIFIÉS)

LE 5 DÉCEMBRE 2023 (MARDI)

9h00-15h30

Société Historique et Littéraire Polonaise – Bibliothèque Polonaise de Paris (6, quai d'Orléans – Métro ligne 1 : Saint-Paul ; ligne 7 : Pont Marie ; ligne 10 : Maubert-Mutualité)

9h00-9h30 **Entrée**

9h30-10h00 **Ouverture du colloque**

10h00-12h30 **PANEL n° 1**

→ **LIVRE**

« Le mal que peuvent faire les mauvais livres n'est corrigé que par les bons » (M^{me} de Staël)

1 ELISABETH WALLE

Le comte Gabriel Ogiński (1784-1842), prince devenu relieur : destin d'un représentant de la Grande Émigration

2 KAMILA PIJANOWSKA-BADYSIAK

Présenter la Pologne aux Français – *Souvenirs de la Pologne* comme outil de promotion de la « cause polonaise » en France

3 ANNA CZARNOCKA

Iconographie romantique des partitions musicales de la collection SHLP/BPP

→ **ART ET POLITIQUE**

« Moi, je vois, par delà mes rêves, nos libertés à conquérir! » (Auguste Lacaussade)

4 URSZULA KRÓL

Quelques réflexions sur la présence de la légende napoléonienne dans la vie de Frédéric Chopin

5 BRUNO MOYSAN

Chopin et Liszt : deux symboles d'identification nationale et deux processus de monumentalisation, héroïsation, politique par la musique



→ **PEINTURE**

« Chaque flot m'apporte une image » (Alphonse de Lamartine)

6 **STÉPHANE PACCOUD**

Affinités électives. Suchodolski, Simmler et le choix de la France

7 **CLAIRE BESSÈDE**

« Il a été divin », l'amitié entre Eugène Delacroix et Frédéric Chopin

8 **LORAIN VILAIN**

« Le drame dans la peinture », le style troubadour en France et en Pologne au XIX^e siècle

DISCUSSION

12h30-14h00 **Pause déjeuner**

14h00-15h30 **PANEL n° 2**

→ **ORIENTALISME**

« Splendeurs orientales, ciel éclatant et pur » (Théophile Gautier)

9 **MAGDALENA KOWALSKA**

« Le bon Canaris » et l'« ombre de Botzaris ». Les héros de l'insurrection grecque dans les œuvres du romantisme français et polonais

10 **INGA WALC-BEZOMBES**

Kourroglou – un héros oriental perdu entre la France et la Pologne

→ **GUERRIERS**

« Aux armes, Citoyens ! » (Claude Joseph Rouget de Lisle)

11 **BARBARA KŁOSOWICZ-KRZYWICKA**

Les soldats de la Grande Émigration, des héros peu romantiques

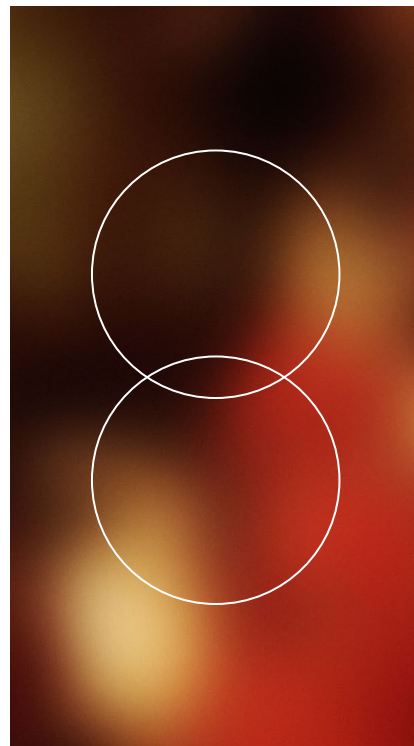
12 **GRZEGORZ MARUT**

Józef Bem : héros romantique

13 **EMILIE NOUTS**

Le Général La Fayette – l'engagement politique et la nation polonaise

DISCUSSION



LE 6 DÉCEMBRE 2023 (MERCREDI)

9h30-20h00

Musée Maison de Victor Hugo (6, place des Vosges –
Métro ligne 1 : Bastille ou Saint-Paul ; ligne 5 : Bastille ; ligne 8 :
Bastille ou Chemin Vert)

9h30-12h00 **PANEL n° 3**

→ **ENTRE FRANCE ET POLOGNE**

« Notre aigle blanc les yeux fixés sur l'arc-en-ciel
de France » (Casimir Delavigne)

14 **ANNA ADAMUSIŃSKA-TASAK**

Les enfants de la famille Chopin – de grands
héros du début du XIX^e siècle

15 **JUSTINE URBANCZYK**

Prosper Mérimée et Franciszek Szemioth - *Lokis*
(1869)

16 **EWELINA TARKOWSKA**

Une Bretonne en Pologne. Henriette Renan pou-
vait-elle transmettre les idées françaises dans la
Pologne sous la domination étrangère ?

17 **KRYSTIAN KLEKOT**

Eustachy Januszkiewicz et les éditeurs français :
les bâtisseurs du romantisme

→ **MUSIQUE**

« La musique parfois me prend comme une mer ! »
(Charles Baudelaire)

18 **RENATA SUCHOWIEJKO**

L'activité artistique d'Édouard Wolff à Paris :
concerts, œuvres, voix de la presse

19 **RISA MATSUO**

Trois *Fantaisies* de Frédéric Chopin : une inspi-
ration des œuvres de George Sand et d'Adam
Mickiewicz

DISCUSSION

12h00-13h30 **Pause déjeuner**

13h30-16h30 **PANEL n° 4**

→ **SCULPTURE**

« On verra surgir ta statue » (Gérard de Nerval)

20 **VALÉRIE MONTALBETTI KERVELLA**

Le *Monument à Adam Mickiewicz*, par Antoine
Bourdelle, inauguré à Paris en 1929 : un souffle
romantique, un langage contemporain, l'amitié
franco-polonaise

21 **STÉPHANIE DESCHAMPS-TAN**

Sculpture et engagement politique : une utopie
romantique ? L'exemple de la *Pologne enchaînée*
(1841) d'Antoine Étex

22 **MAŁGORZATA DĄBROWSKA**

David d'Angers et ses relations polonaises

DISCUSSION

LE 7 DÉCEMBRE 2023 (JEUDI)

9h00 – 12h00

Ambassade de Pologne à Paris, Hôtel de Monaco

(1, rue de Talleyrand – Métro ligne 8 : Invalides ; ligne 13 : Invalides ou Varenne; RER ligne C : Invalides)

9h30-12h00 **PANEL n° 5**

→ **INSPIRATION**

« Les beaux vers, c'est-à-dire ceux qui restent et ne mourront jamais » (Louise Ackermann)

23 **ILONA BALA**

Chopin, un héros moderne ?

24 **KINGA SIATKOWSKA-CALLEBAT**

Le héros romantique dans le cinéma polonais après 1989 (Konwicki, Koterski, Komasa)

→ **VILLE ROMANTIQUE**

« Paris, c'est tout ce que l'on veut » (Frédéric Chopin)

25 **MAGDALENA KULIG**

Frédéric Chopin et les célébrités du square d'Orléans. Entre inspiration individuelle et cohabitation-en-artiste au quotidien

26 **MAŁGORZATA ZAWADZKA**

Hôtel de Monaco : de salon à symbole

→ **RÊVE**

« L'idéal tombe en poudre au toucher du réel » (Victor Hugo)

27 **BEATA STUDZIŹBA-KUBALSKA**

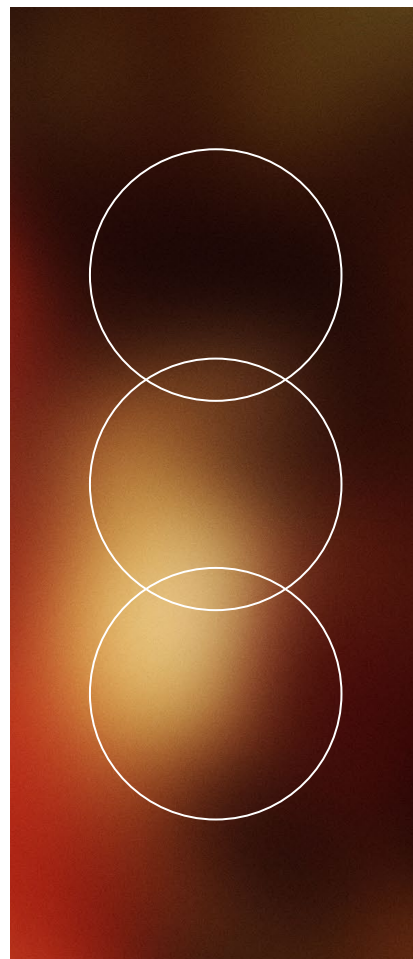
La poétique du rêve dans les compositions symboliques de Teofil Kwiatkowski. Une tentative d'en indiquer les sources à partir d'une sélection d'œuvres de l'artiste

28 **TIZIANA PALANDRANI**

Chopin, héros dans l'eau

DISCUSSION

Clôture du colloque



ORGANISATEURS

MUSÉE FRÉDÉRIC CHOPIN PRÈS L'INSTITUT NATIONAL FRÉDÉRIC CHOPIN
CENTRE DE CIVILISATION POLONAISE DE SORBONNE UNIVERSITÉ

AMBASSADE DE LA RÉPUBLIQUE DE POLOGNE À PARIS
SOCIÉTÉ HISTORIQUE ET LITTÉRAIRE POLONAISE -
BIBLIOTHÈQUE POLONAISE DE PARIS
MAISON DE VICTOR HUGO
MUSÉE DE LA VIE ROMANTIQUE
INSTITUT POLONAIS PARIS
CERCLE EUROPÉEN DE SOUTIEN À LA CULTURE POLONAISE



Ambassade
de la République de Pologne
à Paris



MAISONS
VICTOR HUGO
Paris - Guernesey



INSTITUT
POLONAIS
PARIS



Cercle Européen de Soutien
à la Culture Polonaise



Ministry of Culture and National Heritage
Republic of Poland

Le projet *Cercle romantique. Héros français et polonais en dialogue* a été cofinancé par le ministère de la Culture et du Patrimoine national dans le cadre du programme *Culture qui inspire*.

Ne pas jeter sur la voie publique.